



Avvertenza in materia di protezione dei dati per persone fisiche Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (RGPD) e legge sulla protezione dei dati (LPD)

Applicabile agli altri gruppi di persone (richiedenti, visitatori, partecipanti alle manifestazioni ecc.)

Valido da: Agosto 2019



Con la presente avvertenza in materia di protezione dei dati desideriamo fornirle un quadro del trattamento dei dati personali e dei diritti che ne derivano secondo le disposizioni del RGPD e della LPD. Quali dati vengono elaborati e come questi dati vengono utilizzati dipende in modo decisivo dal singolo caso.

La protezione dei suoi dati personali è per noi molto importante; per questo motivo abbiamo adottato una serie di precauzioni tecniche e organizzative per l'elaborazione dei dati personali.

Responsabile dell'elaborazione dati è il seguente ufficio:

LGT Bank (Svizzera) SA

Lange Gasse 15

Casella postale

4002 Basilea

Svizzera

Telefono: +41 61 277 56 00

E-mail: lgt.ch@lgt.com

In caso di domande o per la tutela dei suoi diritti può rivolgersi al nostro garante della protezione dei dati:

LGT Gruppe Holding AG

Garante della protezione dei dati

Herrengasse 12

9490 Vaduz

Liechtenstein

Telefono: +423 235 11 22

E-mail: lgt.datenschutz@lgt.com

1 Da quali fonti provengono i dati (origine) e quali dati vengono trattati (categorie di dati)?

Trattiamo i dati personali ricevuti in relazione a una richiesta, un evento o altra questione (di seguito «Questione») (p. es. corrispondenza, documenti, contratti, moduli, documentazione, biglietti da visita, autorizzazioni). Se necessario per la gestione della Questione, trattiamo anche dati personali che derivano dall'elaborazione della Questione o che abbiamo ricevuto legittimamente da terzi, da autorità pubbliche o da altre società LGT. Inoltre, possono essere trattati dati personali provenienti da fonti accessibili al pubblico (ad es. stampa, Internet).

I dati da noi trattati possono contenere anche dati personali di altre persone fisiche coinvolte (p. es. persone autorizzate, procuratori, mandatarî, rappresentanti). La preghiamo gentilmente di informare queste persone in merito alla presente avvertenza in materia di protezione dei dati.

Elaboriamo in particolare le seguenti categorie di dati:

- dati anagrafici (ad es. nome, data di nascita, nazionalità)
- indirizzi e recapiti (ad es. indirizzo fisico, numero di telefono, indirizzo e-mail)
- dati per la legittimazione (ad es. dati del passaporto o della carta d'identità) e dati per l'autenticazione (ad es. campione della firma)
- dati da fonti pubbliche e registri (ad es. registro di commercio)
- informazioni sulla composizione del nucleo familiare e sulle relazioni (p. es. informazioni sui famigliari, altri dettagli relativi alla famiglia, rappresentanti legali)

- informazioni sulle caratteristiche finanziarie e sulla situazione finanziaria (ad es. informazioni sul conto)
- informazioni sul contesto professionale e personale (ad es. attività professionale)
- dati tecnici e informazioni sul traffico elettronico con la LGT
- immagini e audio (ad es. registrazioni video o vocali)

2 Per quali fini e su quale base giuridica vengono trattati dati personali?

Noi trattiamo i dati personali in conformità alle disposizioni del RGPD e della LPD per i seguenti scopi e sulla base dei seguenti fondamenti giuridici (art. 6 cpv. 1 RGPD).

- *Per l'adempimento di un contratto o per l'attuazione di misure precontrattuali (art. 6 cpv. 1 lett. b RGPD) nell'ambito del trattamento di una Questione.* Le finalità del trattamento dei dati dipendono principalmente dalla Questione specifica.
- *Per ottemperare all'obbligo legale (art. 6 cpv. 1 lett. c RGPD) oppure nell'interesse pubblico (art. 6 cpv. 1 lett. e RGPD),* in particolare per il rispetto di disposizioni di legge e di vigilanza (ad es. RGPD, LPD, legge sulle banche, disposizioni in materia di diligenza, riciclaggio di denaro e abusi di mercato, leggi e accordi tributari, obblighi di controllo e segnalazione, gestione del rischio).
- *Per la tutela degli interessi legittimi nostri o di terzi (art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD)* per scopi concretamente definiti, in particolare per la presa di contatto, per scopi pubblicitari e di marketing (nella misura in cui le persone fisiche interessate non si siano opposte all'utilizzo dei loro dati personali per queste finalità), per l'adempimento degli obblighi derivanti da diritti degli interessati (ad es. diritto di informazione), per impedire e chiarire reati, per la sorveglianza video in relazione alla tutela del diritto del proprietario e alla prevenzione di pericoli, per l'interpretazione di colloqui, per garantire la sicurezza informatica e l'esercizio dell'IT nonché la sicurezza di edifici e impianti, per far valere e imporre pretese giuridiche, per la gestione degli affari e del rischio, per scopi di reporting, statistica e pianificazione, per lo svolgimento di compiti di coordinamento a livello dell'intero gruppo.
- *Sulla base di un consenso (art. 6 cpv. 1 lett. a RGPD),* conferitoci dalle persone fisiche interessate per particolari finalità.

Ci riserviamo il diritto di continuare a trattare, anche per gli altri scopi, dati personali che erano stati rilevati per uno degli scopi sopraindicati, se ciò è conciliabile con lo scopo originario oppure ammesso o prescritto da norme giuridiche.

3 Chi ha accesso a dati personali e per quanto tempo vengono archiviati?

L'accesso a dati personali è concesso a quegli enti interni ed esterni che necessitano dei dati per gestire la Questione o per salvaguardare i nostri legittimi interessi. Possono essere enti esterni in particolare aziende operanti nei settori: servizi bancari e finanziari (ad es. società LGT, banche corrispondenti), servizi IT, consulenza e consulting, logistica nonché distribuzione e marketing.

In presenza di un obbligo di legge o di vigilanza, i dati personali possono essere inviati anche a enti e istituzioni pubblici (ad es. autorità di vigilanza e finanziarie ecc.).

I dati saranno trasferiti a paesi al di fuori della Svizzera e dell'Unione europea (UE) o dello Spazio economico europeo (SEE) (cosiddetti paesi terzi) solo se ciò è necessario per il trattamento della Questione, se le persone fisiche interessate hanno dato il loro esplicito consenso, se ciò è necessario per importanti motivi di interesse pubblico (ad es. riciclaggio di denaro) o se è richiesto dalla legge (ad es. obblighi di dichiarazione ai sensi della legislazione fiscale). Una lista dei Paesi in cui il Gruppo LGT è attivo è disponibile all'indirizzo www.lgt.ch/it/chiamo/sedi-in-tutto-il-mondo/.

Se la Questione è legata ad un rapporto commerciale, trattiamo e conserviamo i dati personali per l'intera durata del rapporto commerciale. Ci riserviamo il diritto di stabilire periodi di cancellazione obbligatoria più brevi per alcuni dati. Per il resto, la durata dell'archiviazione dipende dalla necessità e dallo scopo del rispettivo trattamento dei dati. Se i dati non sono più necessari per l'adempimento di obblighi contrattuali o di legge oppure per salvaguardare i nostri legittimi interessi (raggiungimento dello scopo) o se un consenso concesso viene revocato, i dati vengono regolarmente cancellati, a meno che il loro ulteriore trattamento o la loro archiviazione non siano necessari sulla base di termini di conservazione o obblighi di documentazione contrattuali o di legge oppure per motivi di preservazione di mezzi di prova per la durata prevista dalle norme applicabili in materia di prescrizione.

4 Esiste un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione?

In linea di principio, le nostre decisioni non si fondano sul trattamento dei dati personali in modo esclusivamente automatizzato. Qualora dovessimo, in singoli casi, adottare una procedura di questo genere, provvederemo a informarla a parte in merito a tale circostanza, nella misura in cui ciò sia previsto dalla legge.

Esistono settori operativi in cui i dati personali vengono trattati in modo almeno parzialmente automatizzato. Ciò avviene con l'obiettivo di valutare determinati aspetti personali, nella misura in cui disposizioni di legge o normative ci obblighino a farlo (ad es. prevenzione del riciclaggio di denaro), per l'analisi del fabbisogno di prodotti e servizi, nonché nell'ambito della gestione del rischio.

I dati personali (inclusi quelli delle persone coinvolte) possono essere analizzati e valutati in modo automatizzato per individuare caratteristiche personali delle persone, prevederne sviluppi e stilare profili. Tali profili servono in particolare al controllo della gestione, alla consulenza individuale e per rendere disponibili offerte e informazioni che noi o altre società LGT mettiamo a disposizione. I profili possono portare anche a decisioni individuali automatizzate.

5 Quali regole valgono quando siamo responsabili assieme ad altri soggetti che trattano dati?

La presente avvertenza in materia di protezione dei dati include anche il trattamento di dati personali da parte di altri responsabili se nell'ambito della gestione della Questione collaboriamo con uno o più altri responsabili (in particolare società LGT) e, in virtù di tale collaborazione, scambiamo dati personali con tali altri responsabili.

Gli altri responsabili sono tenuti a:

- rispettare a loro volta le disposizioni rilevanti del RGPD e a dimostrarne il rispetto nei nostri confronti;
- tenere i necessari registri concernenti il trattamento dei dati;
- adottare misure tecniche e organizzative idonee a tutela dei dati personali;
- operare una stima delle conseguenze della protezione dei dati, se il trattamento comporta prevedibilmente un alto rischio per i diritti e le libertà delle persone fisiche, e a informarci all'occorrenza a tale riguardo;
- comunicarci immediatamente eventuali violazioni degli obblighi di protezione dei dati;
- sostenerci nell'esercizio dei diritti da parte delle persone fisiche interessate e a mettere a disposizione le informazioni a tale riguardo.

Eventuali obblighi di notifica e comunicazione nei confronti dell'autorità di vigilanza competente o delle persone fisiche interessate competono a noi. Siamo responsabili per le richieste delle persone fisiche interessate in questo contesto. Tali richieste possono essere rivolte al garante della protezione dei dati.

6 Quali diritti in materia di protezione dei dati vigono?

Con riferimento ai dati personali, alle persone fisiche interessate spettano i seguenti diritti in materia di protezione dei dati (artt. 15-21 RGPD):

6.1 Diritto di ricevere informazioni

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di sapere da noi se e in quale misura i loro dati personali saranno trattati.

6.2 Diritto alla rettifica, alla cancellazione e alla limitazione del trattamento

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di pretendere che i dati personali non corretti o incompleti che li riguardano vengano immediatamente corretti. Inoltre, i dati personali devono essere cancellati se non sono più necessari per gli scopi per i quali sono stati rilevati e trattati, se viene revocato il consenso o se i dati vengono trattati in modo illegittimo. Le persone fisiche interessate hanno anche il diritto di pretendere una limitazione del trattamento dei dati.

6.3 Diritto di revoca

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di revocare in qualsiasi momento il loro consenso al trattamento dei loro dati personali per uno o più scopi specifici qualora il loro trattamento si fondi su un consenso esplicito. Ciò vale anche per la revoca di consensi rilasciati prima dell'entrata in vigore del RGPD, il 25 maggio 2018. Va osservato che la revoca ha valore solo per il futuro e non inficia la legittimità dei dati trattati fino alla revoca. Inoltre, la revoca non ha alcun effetto sul trattamento dei dati effettuato su altre basi giuridiche.

6.4 Diritto alla portabilità dei dati

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di ottenere i dati personali che ci hanno messo a disposizione in un formato strutturato, d'uso comune e leggibile a macchina e di far trasferire tali dati a un altro responsabile del trattamento (ad es. a un'altra banca).

6.5 Diritto di ricorso

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di presentare ricorso all'autorità di vigilanza competente¹.

I recapiti dell'autorità di vigilanza competente sono i seguenti:
Ufficio per la protezione dei dati del Liechtenstein
Städtle 38
Casella postale
9490 Vaduz
Liechtenstein
Telefono: +423 236 60 90
E-mail: info.dss@lv.li

7 Diritto di opposizione

7.1 Nel singolo caso

Se il trattamento dei dati personali avviene nel pubblico interesse o per tutelare interessi legittimi nostri o di un terzo, per motivi derivanti dalla loro particolare situazione le persone fisiche interessate hanno il diritto di opporsi in qualsiasi momento a tale trattamento.

7.2 Pubblicità diretta

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di fare opposizione senza formalità contro l'utilizzo dei loro dati personali per pubblicità diretta. In caso di opposizione a tale trattamento non tratteremo più i dati personali in Questione per tale scopo.

Le domande devono essere presentate preferibilmente per iscritto all'incaricato della protezione dei dati, che è a disposizione anche come referente per tutte le altre questioni concernenti la protezione dei dati.

Ci riserviamo il diritto di adeguare la presente avvertenza in materia di protezione dei dati e di pubblicarla sul nostro sito web (cfr. la data di aggiornamento all'inizio dell'avvertenza).

¹ Può rivolgersi anche a un'altra autorità di vigilanza di uno Stato membro della UE o dello SEE, ad esempio nel suo luogo di soggiorno o di lavoro oppure nel luogo in cui si è verificata un'eventuale violazione delle disposizioni in materia di protezione dei dati.